



ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 254002719

FECHA/DATE: 24/11/2025

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

91024138

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.

Tel.: 949750090

N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M	Packing / Embalaje Type Qty	Package / Paquetes Qty Label	Order Num. Pedido N°	ID-PALET
Pedido Ventas: 210.000.217 Fecha Pedido: 10/12/2021								
Ref. Pedido: 5500044838								
1	1008007400000 - 2510088402	ACTUATION MECHANISM CPL	2.400	UN				
			120			1	5500044838	100056600
						120	2347807228	
			120			1	5500044838	100056601
						120	2347807230	
			120			1	5500044838	100056602
						120	2347807219	
			120			1	5500044838	100056603
						120	2347807211	
			120			1	5500044838	100056604
						120	2347807196	
			120			1	5500044838	100056605
						120	2347807205	
			120			1	5500044838	100056606
						120	2347807193	
			120			1	5500044838	100056607
						120	2347807178	
			120			1	5500044838	100056608
						120	2347807180	
			120			1	5500044838	100056609
						120	2347807187	
			120			1	5500044838	100056610
						120	2347807184	
			120			1	5500044838	100056611
						120	2347807170	
			120			1	5500044838	100056612

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

01 DIC 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

SI NO

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT-PLACE

2620 kg

20 pallet

2400 pcs

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg

Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg

Total Pallets of Containers / N° Total UP: 20

Total Boxes / Total Bultos: 20

Enrollment / Matricula:

Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación

Reception / Recepción

Carrier / Transporte



ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 254002719
FECHA/DATE: 24/11/2025

ORIGEN/EXPEDITION

Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

IT04886850728

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part N° Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje		Package / Paquetes		Order Num. Pedido N°	ID PALET
					Type	Qty	Qty	Label		
			120			1	120	2347807173	5500044838	100056613
			120			1	120	2347807182	5500044838	100056614
			120			1	120	2347807190	5500044838	100056634
			120			1	120	2347807202	5500044838	100056635
			120			1	120	2347807208	5500044838	100056636
			120			1	120	2347807216	5500044838	100056637
			120			1	120	2347807221	5500044838	100056638
			120			1	120	2347807226	5500044838	100056638

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE

2620 kg
20 pallet
2400 pcs

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / N° Total UP: 20
Total Boxes / Total Bultos: 20
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación

Reception / Recepción Carrier / Transporte

Entrega

Corregido

Fecha : 24/11/2025
Número de ent : 254002719
Número referen : 5500044838
Código de clien : C0252
Número de ped : 210000217

MAGNA PT S.P.A.
A la atención
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
ID fiscal : IT04886850728

Número de artículo	Descripción	Cantidad	Ctd.(UM inventario)
1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	2.400	2.400

Incoterms

Peso bruto 314.400

Peso neto 314.400

Lugar de carga

Enviar a VIA DEI CICLAMINI 4

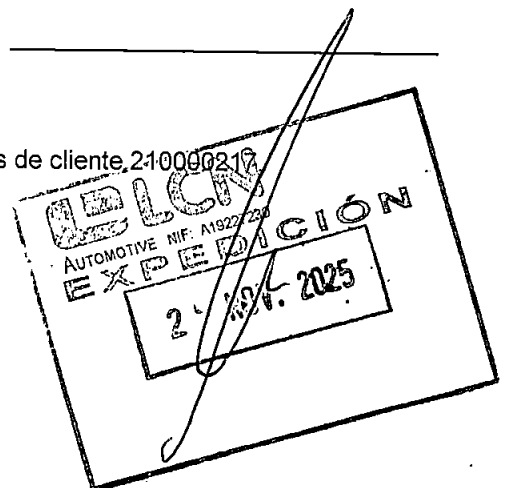
I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA

Matrícula de camión

Comentarios

2510088402
1008007400000

ACTUATION MECHANISM CPL Basado en Pedidos de cliente.210000217



3

Ejemplar para el porteador - Exempleire du transporteur - Copy for carrier

☐ CMR

Marque el que proceda
Cochez celui qui s'applique
Check the one that applies

☐ DOCUMENTO DE CONTROL

Nº 0641165

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22

ambos inclusive y
compris et
including and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)
AUTOMOTIVE MODUGNO
RECEIVED
19 NOV 2025
PENDING TO BE VERIFIED
CANTIDAD Y CALIDAD
VIA DEL CICLO MINI 4
70026 MODUGNO (Bari) ITALIA.

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
MAGGIORE PL.
ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
VEN. MODUGNO
CESPONS

5 Documentos anexos - Documents annexés - Documents attached
-254008720
-254008719.

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)

CMR DOCUMENTO DE CONTROL

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)
TRANSRAIL 21, SL
NIF: E-66537193
Carrer Major 89
25215 Sant Ramon

17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)
BRIO AUTOTRASPORTI SRLS
Viale G. Matteotti, 64
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000

17 Bis Referencia Transportista MATRÍCULA
Vehículo Remolque o Semirremolque
Distancia Km. 7025 MTD HROB6728

18 Reservas y observaciones del porteador - Réserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations
El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargado así como las multas por exceso de peso.

6 Marcas y números Marks and nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
21 pallets						2948 Kg

PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESSAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS POUR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, A REPRIRE

MEJOR CLASE
SI NO
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI NO

13 Instrucciones del remitente - Instructions de l'expéditeur - Sender's Instructions

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo. Cuando las mercancías sean cargadas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen. Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato; se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan los 3.000 euros.

20 A pagar por el porteador - To be paid by the carrier
Carriage charges
Descuentos: Deductions:
Líquido / Balance:
Suplementos: Supplements: charges:
Gastos accesorios: Other charges:
TOTAL: 11.000,00
Recibido con reserva de
verificar su calidad e cantidad

21 Formalizado en estable a las 25-11-2025

22 AUTOMOTIVE NIF A
RECEIVED
23 MAGGIORE
PENDING TO BE VERIFIED
CANTIDAD Y CALIDAD
Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23 TRANSRAIL 21, SL
BRIO AUTOTRASPORTI SRLS
Viale G. Matteotti, 64
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received
Lugar
Lieu
Place
a
le
on
20

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y en su caso, la letra.
En caso de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, beside the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.